

MEHR WÄRME



rüegg[®]
SWITZERLAND



«DAS FEUER GEHÖRT ZUR FAMILIE.»

Matthias Rüegg, CEO der Rüegg Gruppe

Kreativität, Wertschätzung, Leidenschaft

Oft fragen mich die Leute, was die Firma Rüegg so erfolgreich mache. Das ist eine gute Frage, und ich beantworte sie immer wieder gerne. Es sind drei Dinge:

Da ist zunächst die Kreativität. Das ist die Lust, die Dinge immer wieder neu zu betrachten und Neues, Unbekanntes und Einzigartiges zu suchen und zu wagen. So hat Rüegg zum Beispiel den mit einer Scheibe verschliessbaren Feuerraum erfunden und damit die grundlegenden Voraussetzungen für effiziente und schadstoffarme Wohnraumfeuerungen geschaffen. Es sind Tausende grösserer und kleinerer Geistesblitze, aus denen schliesslich eine Wohnraumfeuerung mit den einzigartigen Rüegg-Eigenschaften entsteht.

Zweitens zieht sich die Wertschätzung als roter Faden durch alle unsere Tätigkeiten. Zuvorderst ist die Wertschätzung unserer Kunden, Mitarbeiter und Geschäftspartner, ohne die es uns gar nicht geben könnte. Dann aber auch die Wertschätzung der natürlichen Ressourcen und des sorgfältigen Umgangs mit unseren Lebensgrundlagen. Es sind nicht nur die grossen, sondern auch die ganz kleinen Dinge, die unseren Vorsprung prägen und dank denen wir mit voller Überzeugung hinter unseren Produkten stehen können.

Das dritte und ebenso wichtige Stichwort ist Leidenschaft. Sie ist die Triebfeder, für unsere Kunden Anlagen zu bauen, über die man sich dank ihrer Qualität, Langlebigkeit, Bedienungsfreundlichkeit und Zuverlässigkeit sehr lange freuen kann. Leidenschaft ist auch die Lust, die Nase immer im Wind zu haben. Es macht uns schlicht Freude, den Markt immer wieder mit Neuheiten und ausgeklügelten Innovationen zu überraschen.

Kreativität, Wertschätzung und Leidenschaft. Das ist die Grundlage, auf dem unser Erfolg basiert. Dafür stehen alle meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter genauso ein wie ich selbst.

Und nun wünsche ich Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre und viel Inspiration. Ich bin sicher, dass der Rüegg-Funken auch zu Ihnen überspringt.

Ihr Matthias Rüegg



INHALT



EDITORIAL	3
Matthias Rüegg	

CHEMINÉES/KAMINE

Premium-Line	6
Classic-Line	10
Smart-Line	16
Eco-Line	22



THERMOBRIKK®	24
Der erste schwarze Feuerraum von Rüegg	

RÜEGG CHEMINÉE AG	26
Wir leben das Feuer	



INTERVIEW MIT MARCO RIMA	27
Feuer für's Leben	

COOKCOOK	28
Indoor BBQ & cooking	



LANGANHALTENDER WÄRMEGENUSS	30
Strahlungswärme macht gesund und glücklich	

DER WÄRMEABGABEVERLAUF IM VERGLEICH	31
--	----

DIE GRUNDOFENTÜRE	32
Die direkte Sicht aufs Feuer	



HOLZ – EINE NIE VERSIEGENDE QUELLE	33
---	----

WIR REDEN NICHT NUR VON QUALITÄT	34
---	----



ENTWICKLUNG & DESIGN	35
Feuer und Flamme für Technik und Design	

RÜEGG STUDIOS / FACHPARTNER	36
Wo der Funke springt	



BERATUNGSZENTREN	37
Sichtbare Feuerträume	

FEUERWELTEN	38
10 Gründe für Rüegg	

PREMIUM-LINE



Die Premium-Line verbindet Exklusivität und Kreativität mit neuester Technologie. Hier verschmelzen alle Rüegg-Kernkompetenzen auf höchstem Niveau zu einem harmonischen Ganzen. Hier entfachen Sie nicht einfach nur ein Feuer, sondern entzünden ein Lebensgefühl.



CUBEO



ODEON



TERZA





CUBE0



ATRIUM



Suchen Sie einen Heizeinsatz, der sich nahtlos in Ihre Architektur integrieren lässt? Dann bieten die zahlreichen Modelle der Classic-Line die perfekte Lösung. Diese Linie vereint hervorragendes Design, technische Feinheiten und eine vielseitige Produktauswahl.



PI CLASSIC



720 COMPACT



SAPHIR TUNNEL



PI-COLO COMPACT







720 GIANT



JADE



SAPHIR



PRISMA / PRISMALO



ELLIPSE



Die Geräte der Smart-Line fügen sich dank ihrer grossen Vielfalt und den kompakten Abmessungen problemlos in jede Art von Wohnraum ein – bei minimaler Einbauhöhe und gutem Preis-Leistungs-Verhältnis. Mehr als die beiden anderen Linien eignen sich die Modelle der Smart-Line hervorragend für den Einsatz in energieeffizienten Bauten. Ein echter Gewinn für Ihr Wohlfühl.



NEPTUN



JUPITER TUNNEL



VENUS



MARS



MERKUR







URANUS



NEPTUN



Rüegg hat seine Leitgedanken Kreativität, Leidenschaft und Wertschätzung in die Eco-Line integriert. Verbrennungstechnik mit höchstem Wirkungsgrad bei tiefsten Emissionen, Langlebigkeit, Zuverlässigkeit, Design, Bedienungs- und Unterhaltsfreundlichkeit bewegen sich auf dem gewohnt hohen Niveau.



ECO LARIMAR



ECO 720



ECO VENUS



ECO AXINIT

WELTNEUHEIT



DER ERSTE SCHWARZE FEUERRAUM VON RÜEGG

Rüegg ist stolz darauf, als weltweit erster Hersteller Heizeinsätze mit dem einzigartigen THERMOBRIKK® ausrüsten zu können. Die Rüegg Kunden erhalten einmal mehr ein innovatives Produkt in einer Klasse und Qualität, die ihresgleichen sucht. THERMOBRIKK® ist der erste schwarze Feuerraum, der hält, was er verspricht. Er bleibt auch nach zahlreichen Abbränden dunkel und entspricht mit seiner zeitlosen Eleganz den heutigen ästhetischen Anforderungen bestens. Zudem hat THERMOBRIKK® erstaunliche physikalische Eigenschaften, die sich in Langlebigkeit, Stabilität sowie positiven Einflüssen auf den Verbrennungsprozess auswirken. Eine hervorragende Kombination von Strahlungs- und Speichereigenschaften erhöht die Wirkungsgrade und senkt die Emissionen der damit ausgerüsteten Geräte. Die Einhaltung auch künftiger Grenzwerte der entsprechenden Gesetze ist für Rüegg nicht zuletzt dank THERMOBRIKK® einfacher geworden. Mit THERMOBRIKK® ausgerüstete Heizeinsätze setzen punkto Sauberkeit und Wirkungsgrad neue Massstäbe.

THERMOBRIKK® – DAS MÜSSEN SIE SICH MERKEN!

Ein grosser Vorteil von THERMOBRIKK® ist ganz praxisbezogen: Die THERMOBRIKK®-Auskleidungen für die Rüegg Feuerräume sind konsequent modular aufgebaut. Sie bestehen aus einzelnen Elementen, die nach dem Baukastenprinzip funktionieren. Die einzelnen Teile sind leicht und lassen sich ganz einfach einbauen. So sinkt das Risiko von Beschädigungen der Einzelteile beim Einbau. Sollte dennoch einmal ein Element kaputtgehen, folgt das Ersatzteil kostengünstig per Postpaket. Auch die Endkunden sind in der Lage, ein THERMOBRIKK®-Modul einfach und schnell auszuwechseln. Das spart allen Beteiligten Zeit, Nerven und Geld.

EINE PFIFFIGE ERFINDUNG

Seit vielen Jahren sind die Schamottenproduzenten auf der Suche nach einem Rezept für die Herstellung einer möglichst schwarzen Feuerraumauskleidung, die den heutigen ästhetischen Ansprüchen zu genügen vermag. Alles Forschen und Tüfteln hat bisher nur eine dürftige Ausbeute gebracht: Kaum ein Lieferant ist in der Lage, eine Schamotte zu liefern, die ihre dunkle Farbe auch nach lang anhaltendem Feuern behält. Dem Wunsch nach dunklem Material wird heute zu einem grossen Teil mit schwarzem Stahl oder Gusseisen entsprochen. Diese Varianten sind zwar durchaus schön, Stahlfeuerstellen haben aber klar schlechtere thermische Eigenschaften als Schamottefeuerstellen. Man kauft sich die gewünschte Ästhetik mit deutlich schlechteren Verbrennungsprozessen, sprich höheren Schadstoffemissionen und geringeren Wirkungsgraden. Aus lufthygienischer Sicht sind Stahlfeuerstellen ganz klar zweite Wahl.

Niemand hat also bisher die ideale Lösung gefunden. Wirklich niemand? Halt, das stimmt nicht, denn in einem kleinen, unscheinbaren Labor gibt es einen Erfinder, der sich die Entwicklung einer schwarzen Feuerraumauskleidung in den Kopf setzte und die Idee mit Leidenschaft, Hartnäckigkeit und grossem Talent zu verwirklichen suchte. Und er hat es im Alleingang geschafft! Er hat tausende von Mischverhältnissen evaluiert, Zutaten aus verschiedenen geologischen Zonen unserer Erde verarbeitet und zu hunderten von Materialproben verpresst. Die so erhaltenen Muster hat unser „Daniel Düsentrieb“ allen erdenklichen Härte-tests unterzogen und ist dabei hundertfach enttäuscht worden. Das Material verlor entweder seine Farbe, seine Festigkeit, seine Textur, seine Scharfkantigkeit, seine physikalischen Eigenschaften oder gleich alles miteinander. Langsam aber sicher kam er mit der Zeit auf eine Spur, die ihn ermunterte, mit den anstrengenden und manchmal frustrierenden Versuchen fortzufahren. Immer getrieben von der Überzeugung, dass ein schwarzer Feuerraum – so er im Praxisbetrieb funktioniert – hervorragende Marktchancen besitzt.

Eines Tages im Jahr 2011 präsentierte der Erfinder den staunenden Rüegg-Vertretern eine unscheinbare Platte: Fast schwarz, sehr glatte Oberflächenstruktur und aussergewöhnlich schöne Kanten. Rüegg verlangte die härtesten Prüfungen. Der Erfinder erhielt den Auftrag, das Material unerbittlichen Härte-tests zu unterziehen. Dazu gehört die Erhitzung bis zur „Rotglut“ und anschliessend das Abschrecken mit kaltem Wasser, Bruchlast-, Schlagfestigkeits-, Schleif- und Schnitttests. Und jeder Versuch, das Material in die Knie zu zwingen, scheiterte, es entstieg den Tests wie Phoenix aus der Asche. Sogar die Farbe war nachher wie vorher. So etwas hat die Feuerwelt von Rüegg noch nicht gesehen. Natürlich wurde die Erfindung patentiert und erhielt den Namen THERMOBRIKK®.



Auf einen Blick – THERMOBRIKK®:

THERMOBRIKK® wichtigste Eigenschaften	Schwarzer Feuerraum, hohe Stabilität
Spezifisches Gewicht (kg/dm ³)	1.7
Wichtigste Zutaten	Das Rezept bleibt geheim, sämtliche Zutaten sind Naturprodukte
Schneidfähigkeit	Gut bis sehr gut, bröselt praktisch gar nicht
Thermische Eigenschaften	Sehr gut, verbessert Emissionen, steigert Wirkungsgrad
Einbau	Dank hoher Modularität einfach und problemlos
Optik	Anhaltend sehr gut, bleibt schwarz und auch abwaschbar



Anita Lottenbach



Marcel Weber



Christoph Rutschmann

«WIR LEBEN DAS FEUER.»

Walter und Yvonne Rüegg gründeten 1955 ihre Kleinstfirma und schufen daraus ein erfolgreiches Familienunternehmen. Auch mit rund 45 Mitarbeitern in fünf Ländern fühlt sich Rüegg Cheminée wie eine grosse Familie mit einer gemeinsamen Leidenschaft: Feuer.

«Wer bei Rüegg arbeitet, muss nicht nur die Faszination für das Feuer teilen. Er muss auch ein inneres Feuer in sich tragen, unsere Ideen mit innovativer Technik und herausragendem Design zu verknüpfen», sagt Matthias Rüegg, CEO der Rüegg Cheminée AG. Die Firma ist auf Kurs. Sie geniesst international einen ausgezeichneten Ruf. Das verdankt Rüegg seinen Produkten und seinen qualifizierten Teams.

Anita Lottenbach, Franchise Managerin, sagt stellvertretend: «Es ist ein gutes Gefühl, der Kundschaft Spitzenqualität liefern zu können», und verweist auf die Beratungszentren von Rüegg, wo Besucher sich selbst von der Qualität überzeugen können. Einen weiteren Vorteil von Rüegg Cheminée weiss Marcel Weber, der Finanzchef der Rüegg Gruppe: «Konkurrenzlos sind wir in der Wartungsfreundlichkeit unserer Geräte. Sämtliche beweglichen Teile lassen sich im eingebauten Zustand problemlos ersetzen.» Dies ist für den Endkunden ein entscheidender Vorteil.

Die Liebe zum Detail bringt Christoph Rutschmann, Geschäftsleitungsmitglied, auf den Punkt: «Wir achten auch auf die kleinen Erlebnisse mit unseren Produkten. Zum Beispiel sollen sich die Türen mit einem satten Klicken schliessen.»

Die verschiedenen Abteilungen arbeiten wie die feinen Zahnräder eines Uhrwerks miteinander. Sie kombinieren Erfahrung, Fachwissen, Engagement, Neugier, Umweltbewusstsein, Ethik, Qualität, Mitdenken, Flexibilität und Freude an der besten Lösung.

Das Rüegg-Team sorgt dafür, dass jedes Jahr in Tausenden neuer Anlagen Feuer entfacht werden können, die nicht nur Licht und Wärme spenden, sondern auch bezüglich energetischem Wirkungsgrad und Umweltfreundlichkeit zur absoluten Spitze zählen. «Dafür stehen wir gerade und darauf sind wir stolz», sagen alle Rüegg Mitarbeitenden unisono.



«FEUER FÜR'S LEBEN»

Marco Rima, Schweizer Star-Komiker ist stolzer Besitzer eines Rüegg Cheminées/Kamins. In seinem neu umgebauten Haus im Ägerital geniesst er mit seiner Familie die angenehme Wärme des 720 Giant. Wir haben Marco Rima zuhause zum Interview getroffen.

Wie entstand der Wunsch nach einem Cheminée/Kamin?

Ich träumte schon als Kind davon, irgendwann ein Haus mit Cheminée bewohnen zu dürfen. Die Vorstellung, dass in meinem Wohnzimmer ein Feuer in einem Cheminée brennt, war für mich das Höchste aller Gefühle.

Wie kam es zum Kauf eines Rüegg Modells, wie verlief die Entscheidungskette, wer hat entscheidende Beratungsimpulse gegeben?

Letztes Jahr wurde mein Kindheitstraum Tatsache. Meine Frau, Christina, und ich konnten im Ägerital ein Haus kaufen, das im Wohnzimmer einen alten Heizeinsatz stehen hatte. Und weil wir das Haus komplett renovierten, war es auch unser Wunsch, einen neuen, modernen Cheminée einzubauen. In Gerhard Phillipp fanden wir unseren Mann des Vertrauens und einen tollen Berater, der auch als Cheminéebauer viel Erfahrung in die Beratungsgespräche miteinbringen konnte. Die Rüegg Cheminées waren von Beginn an erste Wahl. Wir mochten den Stil, das Handling und die Moderne passte genau zu unserem Haus.

Welche Anforderungen hatten Sie an das Cheminée?

Was waren für Sie die Hauptgründe beim Kaufentscheid?

Die Vorbesitzer unserer alten Wohnung hatten uns im Wohnzimmer ein schickes Designer-Cheminée zurückgelassen. Toll anzusehen, völlig unbrauchbar in der Bedienung. Der Abzug funktionierte nicht, und nach einmal feuern musste man die Scheiben gefühlte 12 Stunden lang putzen. Für meine Frau war klar – nie mehr ein Cheminée. Also musste ich sie mit guten Argumenten überzeugen, sich doch noch dafür zu begeistern.

Sprich: Unser Cheminée sollte unbedingt heizen, modern anzusehen und pflegeleicht sein. Die Beratung im Rüegg Studio tat dann das Übrige und machte uns die Kaufentscheidung sehr einfach. Ich war glücklich. Meine Frau ist es heute auch.

Was würden Sie am meisten vermissen, wenn Sie kein Cheminée/Kamin hätten?

Wenn ich den Neandertaler in mir nicht mehr leben dürfte. Feuer machen in „der eigenen Höhle“ ist doch einfach nur grossartig.

Welche Bilder kommen Ihnen spontan in den Sinn, wenn Sie an ein knisterndes Holzfeuer in einer behaglichen Stube denken?

Entspannung pur, wohliges Gefühl. Und wer ein Bären- oder Kuhfell vor dem Cheminée mag... jeder hat so sein Gusto. Ich mag's dann lieber auf dem „Ofebänkli“... also Sein und Lesen.

Wann und wie oft nutzen Sie persönlich Ihr Cheminée/Kamin?

Im Winter oder an kalten Tagen feuern wir unser Cheminée ein. Oder wenn man Gäste hat und man zu Tisch sitzt, ist ein knistern des Feuer in einem Cheminée etwas Einzigartiges. Man fühlt sich sofort wohl.

Entspricht die Wärmeabgabe Ihren Vorstellungen?

Wunderbar! Das Cheminée ist perfekt für unser Haus. Eine super Ergänzung zu unserer herkömmlichen Heizung.

Würden Sie Rüegg Cheminée/Kamine weiterempfehlen?

Ja! Was wäre mein Leben ohne ein Cheminée von Rüegg. Richtig! Ein Holzschicht ärmer. Und soll ich ihnen noch was verraten. Ich schimpfe jeden heimlich „einen Trottel“, der kein Cheminée von Rüegg hat. Gemein, gäll?

Ab 2015 mit „Made in Hellwitzia“ auf CH und DE-Tour. Infos auf www.marcorima.ch



INDOOR BBQ & COOKING

CookCook bringt das Feuer zurück an seinen ursprünglichen Platz. Der Duft von Holzfeuer in der Küche, der wahre Geschmack gegrillter Speisen, das leise Knistern der Flammen... CookCook eröffnet neue Horizonte und sorgt nicht zuletzt für eine wohlige Wärme in Küche und Stube. Offenes Feuer, Grill oder Glaskeramik-Kochfeld: CookCook ändert im Handumdrehen seine Gestalt, spendet dabei Wärme und verwöhnt Auge und Gaumen.

CookCook ist Kochherd, Grillfeuerstelle und Cheminée/Kamin in einem Gerät.

COOK[®]
COOK
Designed by Rüegg





STRAHLUNGSWÄRME MACHT GESUND UND GLÜCKLICH

Warum liegt die Katze instinktiv gerne auf der Ofenbank? Warum fühlen wir Menschen uns neben einem Speicher-/Kachelofen ebenfalls rundum wohl? Die Wissenschaft hat eine einleuchtende Antwort. Die von einem Speicherofen ausgestrahlte Wärme ist ausgesprochen langwellig. Sie dringt deshalb viel tiefer in unser Gewebe ein und „wärmt auch die Knochen und Gelenke“, was bereits unsere Urgrosseltern wussten.

Das Gefühl der Wärme von Innen steigert unser Wohlbefinden, wirkt entzündungshemmend und schenkt uns Vitalität und Gesundheit auch an dunklen, feuchtkalten Wintertagen. Langwellige Strahlung ist also ein grossartiges Geschenk der Natur. Rüegg gibt dieses Geschenk mit durchdachten, hocheffizienten Strahlungsmodulen, die dank ihres variantenreichen Aufbaus praktisch in jedes Rüegg-Gerät eingebaut werden können, gerne an die Kunden weiter.

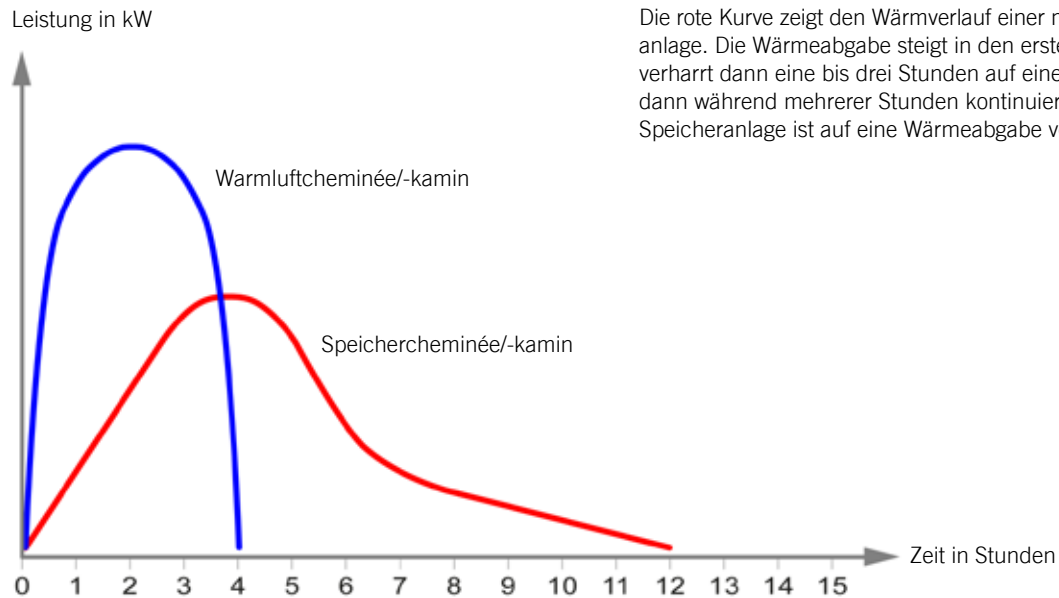
Das Speichermodulsystem erlaubt eine hochwirksame Wärmeaufnahme auf kleinstem Raum. Die im Speicher aufgenommene Wärmeenergie gelangt über einen Zeitraum von – je nach Konzept – 4 bis 20 Stunden gleichmässig und wohldosiert in den Wohnraum. Das macht Rüegg Speicheranlagen nicht nur besonders komfortabel und gesund sondern ist die massgeschneiderte Lösung für energieeffiziente Wohnhäuser (Minergie). Denn die „schnelle“ Wärme des Holzfeuers gelangt nicht innert kurzer Zeit in die Wohnräume und überheizt diese sondern ist den Bedürfnissen des modernen Gebäudes perfekt angepasst. Kurz gesagt also: Speicheranlagen heizen lang anhaltend, wohldosiert und gesund.

DER WÄRMEABGABEVERLAUF IM VERGLEICH

Graphik

Die blaue Kurve zeigt eine konventionelle Anlage. Innert weniger als einer halben Stunde ist die höchste Wärmeabgabe erreicht, nimmt aber sehr schnell wieder ab. Das Gerät ist nach 2 bis 4 Stunden wieder „kalt“. Diese Art der Wärmeerzeugung macht dort Sinn, wo man einen Raum schnell aufheizen will, z.B. in einem Ferienhaus oder am Feierabend, wenn man zuhause schnell mal warm haben will.

Die rote Kurve zeigt den Wärmeverlauf einer mittleren Rüegg-Speichermodule. Die Wärmeabgabe steigt in den ersten zwei bis vier Stunden an, verharret dann eine bis drei Stunden auf einem „Wärmeplateau“ und nimmt dann während mehrerer Stunden kontinuierlich ab. Die durchschnittliche Speicheranlage ist auf eine Wärmeabgabe von 8 bis 12 Stunden ausgelegt.





DIE DIREKTE SICHT AUF DAS FEUER

LUST AUF MEHR

Beim Anblick der Grundofentüre von Rüegg wird Ihnen so richtig warm ums Herz werden: Rüegg bietet mit den Glasheiztüren die perfekte Lösung für alle, die den Kachelofen und seine Vorzüge langer Wärmespeicherung lieben und noch dazu die Freude am Feuer genießen wollen. Eine Kombination, die nicht nur wärmt, sondern sichtbar begeistert!

EINFACH HINSCHAUEN

Für Ihre individuellen Ansprüche ist die Grundofentüre in verschiedenen Grössen als Eck- und Tunnelversion sowie als Doppelverglasungs-Variante erhältlich. Passend zum Stil Ihres Kachelofens wählen Sie Ihre Glaskeramiktüre in Schwarz, Chrom gebürstet oder Gold glänzend. Und damit: Freie Sicht auf das Feuer.

HANDFESTE GRÜNDE FÜR MEHR KOMFORT

Ästhetische Vorzüge bestechen ebenso wie die technischen Möglichkeiten der Grundofentüre. Sie lässt sich wahlweise mit automatischer Abbrandregelung (DFC) ausführen. Bei unterschiedlichen Holzauflagemengen sorgt eine einstellbare Luftregelung stets für optimale Verbrennung.

Die Ansprüche modernen Bauens erfordern oft raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr. Je nach Bedarf ist bei der Rüegg Grundofentüre Aussenluft- oder Raumluftanschluss möglich. Sie lässt sich wahlweise nach links oder nach rechts öffnen. Ein weiterer Pluspunkt: Unsachgemässe Handhabung kann durch eine „Kindersicherung“ vermieden werden.

HOLZ – EINE NIE VERSIEGENDE QUELLE

Richtiger Betrieb

Neben der Technik ist der richtige Betrieb das wichtigste Kriterium für hohe Energieausbeute und geringe Schadstoffemissionen. Eine Holzfeuerung richtig betreiben ist keine Hexerei. Folgende drei Grundregeln gilt es zu beachten:

1. Holz richtig lagern: 1-2 Jahre an trockenem, sonnigem, gut belüftetem Ort vor Regen geschützt aufbeigen. Vor dem Verbrennen einige Tage im Haus nachtrocknen lassen.
2. Natur pur: Ausschliesslich naturbelassenes und stückiges Holz verbrennen, jegliche Abfälle oder behandeltes Holz haben in der Holzfeuerung nichts zu suchen!
3. Richtig anfeuern: Holz in der Anlage von oben her mit geeigneten Anzündhilfen und feinem Anzündholz anzünden.

Wohin mit der Asche?

1-2 Prozent des Holzgewichts bleiben als Asche in der Feuerung liegen, das heisst etwa 5-10 kg pro Ster Buchenholz. Aus praktischen Gründen entsorgt man die Asche am besten mit dem Hausmüll. Achtung: Asche ist stark mit Schadstoffen belastet, sobald etwas anderes als rein naturbelassenes Holz verbrannt wird!

Einige wichtige Fakten und Vergleiche

Stückholz wird in Ster gehandelt und gemessen.

Ein Ster entspricht einer Scheiterbeige (d.h. Holz plus Luft) mit je 1 Meter Höhe/Breite/Tiefe. Ein Ster Tannenholz wiegt rund 350 kg, ein Ster Buchenholz rund 500 kg.

1 Ster Tannenholz entspricht:

- 150 Liter oder 120 kg Heizöl
- 160 m³ Erdgas
- 1,4 MWh = 1400 kWh = 5040 MJ

1 Ster Buchenholz entspricht:

- 200 Liter oder 170 kg Heizöl
- 220 m³ Erdgas
- 2,0 MWh = 2000 kWh = 7200 MJ

Wussten Sie schon, dass ...

- ... die langwellige Strahlungswärme des Holzfeuers nachweislich gesund ist?
- ... der Mensch das Feuer seit mehr als 400 000 Jahren beherrscht?
- ... die Entwicklung unserer Zivilisation ohne das Feuer nicht denkbar ist?
- ... Rüegg vor einem halben Jahrhundert die mit einer Scheibe geschlossene Feuerstelle erfunden hat?
- ... moderne Holzfeuerungen höchste Wirkungsgrade bei geringsten Schadstoffemissionen aufweisen?
- ... in Europa heute viel mehr Holz nachwächst als genutzt wird?
- ... die Holzenergienutzung bei nachhaltiger Waldbewirtschaftung verdoppelt werden könnte?
- ... Holz eine CO₂-neutrale Energiequelle ist und damit nicht zur Klimaerwärmung beiträgt?
- ... in Mitteleuropa heute rund 20 Millionen Wohnraumfeuerungen installiert sind?
- ... jede Holzfeuerung ein Stück Unabhängigkeit und Sicherheit bedeutet?
- ... Bereitstellung und Nutzung der Holzenergie weitestgehend risikofrei sind?
- ... Energieholz wichtig für eine zukunftsfähige Energieversorgung ohne Gas, Öl und Atomstrom ist?
- ... ein modernes, energieeffizientes Einfamilienhaus für Heizung und Warmwasser nur noch etwa drei Ster Holz pro Jahr braucht?
- ... die Kombination von Holz- mit Sonnenenergie eine äusserst intelligente Angelegenheit ist?

WIR REDEN NICHT NUR VON QUALITÄT

Zu Recht erwartet die Kundschaft von Rüegg, dass die Produkte sämtliche gesetzlichen Vorschriften und Normen einhalten (z.B. BImSchV 2. Stufe in Deutschland, 1-5A Verordnung in Österreich, LRV in der Schweiz, länderspezifische Brandschutzvorschriften). Darüber müssen wir gar nicht reden, das ist einfach selbstverständlich.

Aber Rüegg ist mit dem normalen Standard noch lange nicht zufrieden. Als praktisch einziger Produzent hochwertiger Wohnraumfeuerungen ist Rüegg EN ISO 9001 und 14001 zertifiziert. Die beiden Normen definieren Anforderungen im Qualitätsmanagementsystem. Dazu gehören beispielsweise Kundenorientierung, klar definierte Prozesse, gute Serviceleistungen, Verpflichtung zu nachhaltigem wirtschaften, Ökobilanzen und Kennzahlen für umweltrelevante Betriebsbereiche sowie stetige Verbesserungsprozesse.

Eine ganze Anzahl weiterer, teilweise länderspezifischer Labels und Zertifikate weisen auf die hohe Qualität der Rüegg Produkte hin. Wir wollen die besten Geräte bauen. Das heisst nicht nur herausragendes Design, sondern sorgfältige Verarbeitung bis in die kleinen Details, höchsten Energiegewinn dank technisch ausgeklügelter Verbrennung, geringste Schadstoffemissionen.



zeichnet besonders für energieeffiziente
Gebäude geeignete Geräte aus



flamme
VERTE

kennzeichnen Geräte mit besonders
hohem Wirkungsgrad und tiefen Schadstoff-
emissionen

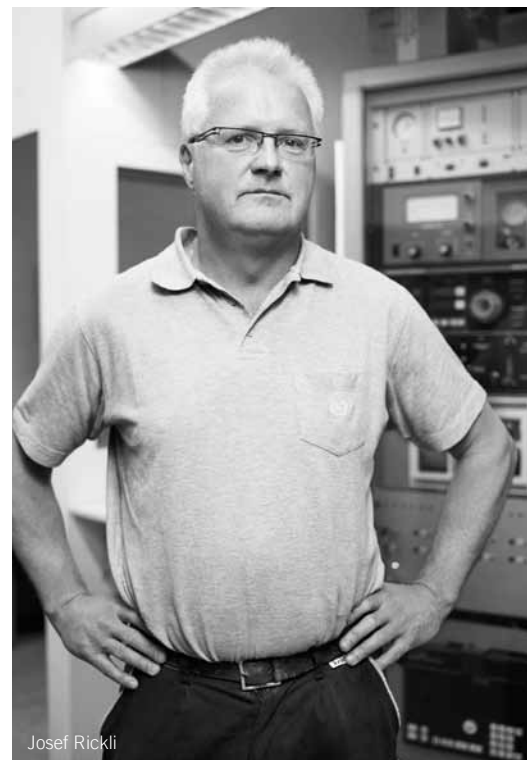
Die Vorschriften, Gesetze und Zertifikate sind einem steten Wandel unterworfen. Die periodischen Verschärfungen der Anforderungen motivieren Rüegg zu Höchstleistungen bei der Entwicklung neuer Produkte. Diese sollen nicht nur schön, langlebig, praktisch und pflegeleicht sondern bezüglich Wirkungsgraden und Schadstoffemissionen den Vorschriften immer einen Schritt voraus sein. Dafür steht das ganze Rüegg Team ein.

Bei Rüegg bleibt die Scheibe dank cleverem Airwash-System am längsten sauber.



Raphael Hunziker

Christian Pinker



Josef Rickli

«FEUER UND FLAMME FÜR TECHNIK UND DESIGN»

Raphael Hunziker leitet die Technik- und Designabteilung von Rüegg. Er und sein Team arbeiten nach dem Motto «Bewährtem vertrauen, Neues entdecken». Sie sind verantwortlich für die mittlerweile unverkennbare Handschrift der Rüegg Cheminée AG.

Ein moderner Heizeinsatz muss mehr können als nur ein Feuer in sich zu tragen. Das wird einem klar, wenn man das Design-Atelier bei Rüegg besucht. Hier gilt es, ästhetische Formen mit funktionellen Eigenschaften zu verbinden. Gleichzeitig soll das Produkt so einfach und dezent wie möglich sein. Und das aus einem ökologisch verantwortbaren Material mit Blick auf Langlebigkeit. Keine leichte Aufgabe. Doch hier arbeitet ein eingespieltes Team.

«Wir kombinieren Bewährtes stets mit Neuem», erklärt Raphael Hunziker die Arbeit seiner Abteilung. «Dabei integrieren wir die Wünsche unserer Kunden und achten in jedem Fall auf das technische, ökonomische und ökologische Optimum.» Eine Aufgabe, die immer wieder konzeptionelles Geschick verlangt, denn von der Skizze über den Prototyp bis hin zum fertig installierten Kamineinsatz in einer Anlage sind viele kleine Schritte notwendig. «Jedem Schritt schenken wir die volle Aufmerksamkeit», führt Josef Rickli weiter aus. Der Prozess dauert oft weit mehr als ein Jahr. «Wir gehen immer auf Nummer sicher, um sämtliche Produkte auf ihre Zuverlässigkeit im Alltag zu prüfen. Schliesslich wissen wir, dass unsere Kunden allerhöchste Qualität erwarten. Und das zu recht.», ergänzt Christian Pinker.



WO DER FUNKE SPRINGT

In den Rüegg Studios sowie in den Ausstellungen unserer Fachpartner erleben Sie uns aus nächster Nähe. Hier soll der Funke springen und das Feuer für Rüegg entfacht werden. Kompetente Berater führen Sie durch die Ausstellung, beantworten unverbindlich Fragen und finden gemeinsam mit Ihnen das richtige Produkt.

In den Rüegg Studios sowie bei den zahlreichen Fachpartnern erleben Sie mit allen Sinnen, was es heisst, ein hochwertiges Produkt von Rüegg zu besitzen. Lassen Sie sich inspirieren. Spüren Sie die Wärme des Feuers, sehen und fühlen Sie die vorzügliche Verarbeitung der edlen Materialien bis ins Detail und erleben Sie das zeitlose Design in Natura.

Unsere fachkundigen Partner führen alle Besucher durch die Welt von Rüegg und zeigen Ihnen Heizeinsätze und das passende Zubehör. Im Gespräch finden wir das richtige Objekt für die Immobilie und beginnen auf Wunsch bereits mit der individuellen Planung einer massgeschneiderten Lösung.

Einen Überblick über die Standorte der Rüegg Studios und Fachpartner finden Sie unter **www.ruegg-cheminee.com**.



SICHTBARE FEUERTRÄUME

Wer besondere Cheminées/Kamine liebt und sucht, findet in den Rüegg Beratungszentren die Erfüllung seines Feuertraums. Der Name Rüegg steht für Design, Innovation, Service und Schweizer Qualität.

Den Ausdruck des Feuers in einer stimmungsvollen Wohnatmosphäre hautnah erleben: Unsere Ausstellungen zeigen eine grosse Auswahl an befeuerten Geräten und Accessoires. Alles zum Bestaunen, Anfassen und Erleben. Kompetente Fachleute beraten Sie zudem bei allen Fragen rund um Design, Technik sowie den klimaneutralen Brennstoff Holz.

Besuchen Sie unsere Ausstellungen:

Rüegg Cheminée Schweiz AG
Studbachstrasse 7 – 8340 Hinwil – Schweiz

Swisskeramik AG (Partnerbetrieb)
Töpferweg 1-2 – 6060 Sarnen – Schweiz

Rüegg Kamine Germany GmbH
Grundtalring 33 – 63868 Großwallstadt – Deutschland

Rüegg Cheminées S.A.S.
Z.I. Sud – CS 70031 – 54 rue de l'Industrie
67161 Wissembourg Cedex – France

10 GRÜNDE FÜR RÜEGG

1959 konstruiert Walter Rüegg den ersten Heizeinsatz mit geschlossenem Feuerraum und lässt seine revolutionäre Idee patentieren. Seither werden die Technologien kontinuierlich verbessert. Rüegg ist weltweit als Pionier des geschlossenen Heizcheminées bekannt und mit regelmässig erscheinenden Innovationen stets einen Schritt voraus. Insgesamt sind es zehn Gründe, warum Rüegg-Geräte für Sie die beste Wahl sind:

1. Exklusives Design

Das Detail macht den Unterschied. Unsere Heizeinsätze sind sauber verarbeitet und bieten modernes Design mit puristischen Linien.

2. Sauberes Flammenbild dank Airwash-System

Die komplexe Verbrennungsluftführung mit 3-Stufen-Technologie garantiert ein schönes und gleichmässiges Flammenbild. Gezielte Luftindüsung bildet einen Luftvorhang, der die Scheibe langfristig sauber hält.

3. Polyvalenz

Einzigartig sind die Einsatzmöglichkeiten der Rüegg Geräte als Warmluft-, Speicher- oder als Strahlungsanlagen.

4. Effiziente Energie

Ob konvektive oder als Strahlung abgegebene Wärme: Die erzeugte Energie wird in jedem Fall optimal und effizient genutzt.

5. Beste Qualität

Wir sind bestrebt, beste Qualität zu liefern und die strengen europäischen Normen und Richtlinien einzuhalten.

6. Unabhängig von der Raumluft

Unsere Heizeinsätze sind mit einer raumluftgetrennten Verbrennungsluftführung ausgerüstet. Sie eignen sich auch für Minergie-, Niedrigenergie- sowie Passivhäuser.

7. Vielseitige Bauformen

Sie haben die Wahl aus verschiedenen Formen, Varianten, Grössen oder Exklusivitäten, wie 360°-Rundsicht oder elektrisch verstellbare Scheibe.

8. Leichtgängige Türe

Die Türführungen arbeiten dank 4-fach gelagertem Schlitten sehr präzise. Beste Austarierung garantiert leise Bedienung ohne Kraftaufwand.

9. Ersetzbare Bauteile

Ein defektes Bauteil kann ersetzt werden, ohne die Verkleidung aufzubrechen. Die intelligente Konstruktion ermöglicht den Zugang von der Gerätefront her.

10. Robuste Bauweise

Die verwendeten Materialien sind sehr robust und wartungsarm. Bewegliche Bauteile lassen sich auch nach jahrelangem Betrieb mühelos bedienen.







Rüegg Cheminée Schweiz AG - Studbachstrasse 7 – 8340 Hinwil – Schweiz

Schweiz

Tel. +41 (0)44 938 58 58 – Fax +41 (0)44 938 58 38

Deutschland

Tel. +43 (0)7243 56946 – Fax +41 (0)44 938 58 38

Österreich

Tel. +49 (0)6022 26574 0 – Fax +41 (0)44 938 58 38

Frankreich

Tél. +33 (0)388 54 10 60 – Fax +41 (0)44 938 58 38

Italien

Tel. +39 039 66 121 55 – Fax +41 (0)44 938 58 38

info@ruegg-cheminee.com
www.ruegg-cheminee.com